



**Pacific Coast Pipeline Site
Community Discussion Series**

**#2 Soil Vapor Intrusion and
Current Air Monitoring**

**Thursday, July 18, 2013
6:30 PM Presentation and Open Discussion**

**One Step A La Vez
400 Fillmore Street
Fillmore, CA 93015**

**Pacific Coast Pipeline
Serie de Diálogos con la Comunidad**

**Segunda Reunión: La Intrusión de Vapores del
Suelo y El Monitoreo Actual de Aire**

**jueves 18 de julio del 2013
6:30 PM Presentación y Foro de Discusión**

**One Step A La Vez
400 Fillmore Street
Fillmore, CA 93015**

Please join us on July 18, 2013 for the second event in a community discussion series about the Pacific Coast Pipeline Fillmore Site (PCPL). A community technical advisor from EPA's Technical Assistance Services for Communities (TASC) program will present information about soil vapor intrusion and current air monitoring at PCPL and answer community questions from the first and second workshops.

Last year, TASC met with the community to better understand educational needs related to the PCPL. This discussion series will revolve around the major topics of interest expressed by the community.

Le invitamos a que asista a la segunda de una serie de diálogos con la comunidad sobre el sitio "Pacific Coast Pipeline Fillmore" (PCPL, por sus siglas en inglés). Esta segunda reunión será el 18 de julio del 2013. Un asesor técnico del Programa de Servicios de Asistencia Técnica para Comunidades (TASC, por sus siglas en inglés) de la EPA estará presente para presentar información sobre la intrusión de vapores del suelo y el monitoreo actual de aire en PCPL y para responder a sus preguntas presentadas en ambas reuniones.

El año pasado, TASC se reunió con la comunidad para entender mejor sus necesidades educativas relacionadas con la PCPL. Esta serie de diálogos se enfocará en los grandes temas de interés expresados por la comunidad.

**Emily Chi
Technical Assistance Specialist
(434) 975-6700, ext. 238
echi@skeo.com**

**En Español:
Alejandro Díaz, EPA
(415) 972-3242
diaz.alejandro@epa.gov**

This presentation is funded by EPA's TASC program. Its contents do not necessarily reflect the policies, actions, or positions of the EPA.

Esta presentación está financiada por el programa TASC EPA. Su contenido no refleja necesariamente las políticas, acciones o posiciones de la EPA.

**Project documents and more information are available at EPA's website, www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline
Información adicional así como documentos técnicos están disponibles en www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline**